

Prüfung : „Kortur“

gest. 11. d. m. 1900

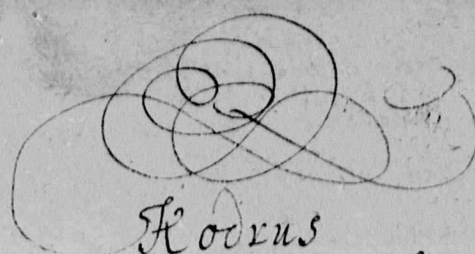
28. November 1900 (uldsö kütleri  
ja iirb)

häänes

jelut : d. fac. I. Nr. 1.

Tepsinentgropi Taht. d. m. 1900





## Kodrus

Az jatekban fen forgo kemelyeknek nevei  
 Kodrus Kiralya az Athenasbelieknek  
 Medon fia Kodrusnak  
 Aristides Aggustus allnev alatt vezere az Heraklidák  
 nak, Kodrusnak Barátja  
 Alceges Kiralya az Heraklidáknak  
 Nearchus ezeres Kapitánya az Heraklidáknak  
 Első és Második Szarados Kapitány  
 Hadnagysok Követei Katonák

Első Végzet

Első Kimenete  
 Kodrus on Medon

## Kodrus

Mely ügyre szorultam hatalmas istenim! ez vala még hátra  
 uolgo bánatimnak be fejezésére, hogy saját Fiamot parcos ellenfelem  
 nek taborában látnám? Tanácsos szant bandékkal le húzom terten  
 ről az királyi birtok, és az orsiágo koronának tezetes, vel  
 csillagos ragyogványis le rázván fejemről Páfrornak öltözém s.  
 eskütt ellenfelemnek kardgyara bírom bus fejemet. Mit kíváncok  
 többet Attica Iteni? talám az Siülőtemet Medont is halálra  
 kíványátok? Mi a Patvar? és mifoda ereetlen tanács tévezte  
 ide teged? Nem veszed észre mely örvénybe járadsz, és mifoda  
 vesztetynék közepette félrengesz? nem látod hogy az Herakli  
 dáknak taborában forgasz, akik ellenem és orsiágom ellen  
 kégyot békat okádnak és vagy furcsa praktikával, vagy  
 agyarkodo, közödséssel vagy bel dühöt gyűlöléssel  
 üldöz



üldözök nemzetünket, nem szemlelde miképpen világnak, s mely  
semerdekek kaddal tamadtak ki az igazságra hogy kívánság  
diadalommal fel dultán taburunkot, edes hazánkat Athenas va  
rossai uolgo puszulágra dönték? Nem jute epebben hogy  
vegyi reménye konyod nemzetnek interelek teged es da  
kedvez az halál bein iktatkalak? Den az Hegény város  
az fővoss ofromnak el unvan igazát maga nepe köröe csak  
meg meg nem hasonlít, kün lobognak az vér ripo láflok  
s az egekbe döglelő szabhyak nyakunkra ferecsnek es  
köhögölletnek! Micsi tibolygasi ilen? nem de nem keményen  
meg vala poroncsolva hogy a városon küll még egy toppot se  
tennél. Medon latom mind ezeket szolamie irasi  
mát del. Finen vadnak banaton fiadnak latom edes atyám  
hogy kacatnak az ellenség es a mire keleteli az agyafure  
dühöség hangot lombolt ontlik, totk az tör es a esel az  
melyet hanc nekünk az tündér herence iunkban jár  
az. Lefi allo halál es minden képpen az vesely olalkodni  
neannunk. Es ugyan ezektől nemü nemü felelem serkennvén  
szivembe csak alig várhatam hogy hajnal sirulna, vicér  
nek öltööm s atcal epim ide, a hol szökevény lakonak  
szingy, all-orezaju alac lapangolt s a mi uton es minden  
lehde palástolom volcom. s atyai poroncsolatodot is finni  
főcellelleggel meg uraltam volna, ha lehetett volna. Kod  
még ha lehetett volna? hát ki kényszerített, hogy oly módon  
ki illantanal Athenasból s ennek az vérd izzads latárnak  
kellyen még jelennél akaratom ellen? Med Te edes atyám  
te kényszerítettél kod én kényszeríttelek! ne epebb fiam  
Medon hervadt szivemet, es ne ungod ha lehet ter  
kelebb banatra: mi módon kényszeríttelek mond meg tehát?  
Med Most is képezem örvényi emez szürü könyvének  
es töllem rég búfuc vévő rajadrak szolamie, midőn

midőn keserves zokogással orzámhoz békélvén s öltöben szoriván  
ezekre az sokra fokadal: Medon edes fiam vedd uolgo zálag  
jat atyai herelmennak id burgobban melyedhez kapcsoltván zokogs  
szókkal egyelieven búfucasod mondál: herence, nagyaid folyanak  
elatedben fiam s valamint fel serkennet ördömdre, ugy le is  
haladgyanak. Forgasd te ez után az királyi palizát s langolt  
szerelmmel hazádhoz gyuladován igazgató kormányod értéke,  
kongordnak: en hogy, orzágom boldogságra jussón s te bonyult  
alapnya vidábt <sup>konny</sup> ~~szomorú~~ kellyen ki öntöm véremet s a minc  
a sirt haza ki költööm a világból. Sőtán szürü szivemnek  
kedővön arjait így solitál engom maradv egyföggben szerelmei  
magratom es mind egy titkon serkengottó erőfakkal el oltván  
melyeműt ki tünét az agyon, es Hegény fiadot fájdalomba ha  
gyad. Mihez fognék én ilen? Kod az mind poroncsolam oda  
haza maradnál es en töllem maradt diadalmas tisztet belkivel  
vifelnél. M. Herenem! Herenem! hogy örvényem en oda haza az  
keménzée, midőn hogy edes atyám az veselybe forog szitta  
szupa epebb kábafag tad volna ha en akkor az uraság  
vol gondolkodtam volna, midőn edes atyám keményen rufalodt.  
az mérge halálall 'kod ok egak! Med nem vagyolt megrohád  
hanem a te véredből szarmaztam az világra, nem mondhatyall  
valaha utannak valo maradéknak hogy el verenedtem tni erőst  
epidől s nem ütöttem kodad de capapalván eselakodtam  
disziretes, kod kört emlegetni fogják hogy nem epebb mefize  
natunk az alma az fizatul Kod meg vala poroncsolva  
Med i finni herence fel malca akaratomot s poroncsolatodot  
meg Hegny kívánsa ha azallod ezee, ne engem kedres  
atyám hanem ego szivemnek szerelmie dorgalyad Kod  
Micsoda hasonalt reménye <sup>talos</sup> fordított ide teged? Med hogy  
meg meneslelt teged az halál torakból s ha ugy fordul  
az herence baje viggak ereltes, vagy te velad egyetemben



halálra szándékozván ki mulyak ez világból. Kód helyes dolog  
tudni illik. Hát ki tűnt oly hamar az fejedből Apollonak  
jóvondó mondása? Nem emlékszel, hogy midőn Delphumban  
feléledve kénnek Apolló sugáfaból ki fejeze a nap  
az jóvondó dőlőknak el vezeti rickait sereket jofola ::  
hogy az -

Mely király az harczon előbb el fog esni  
az fog ellenfelem győzedelmet venni.

Dehát hogy előt vegyen ellenfelem Athenas városba, és hajdan  
szabadságára megintén virradgyon. Szükség hogy én el olcsám elő  
napimnak világát s királyi veremmel meg öntözöm ellenfelem  
kardgyát. Egy pontig be töltöm szerez rickait a jót joglő  
napnak, szeretem nemzetemet kívül is kívánom hogy dőlő  
s igen fen lejáró ellenfelemnek fel dőlve dagályos táborát  
vissza vonjon vissza el halat örömeire s el hűtő napjainak  
serep hajnala kardgyon. Az en lettem a tejedt ki vagyit  
az halálra a hogy jobban lehet szert is ejtek rája ha pedig  
ma módor nem találom benne köhörnél fegyveret vereség  
partosimnak a nyakamra csapom s akkor mely bokorba  
lappangjon az leje alsó karat veszelemre unholom. McDon  
fel vered az árrat nagyon a Diadalomnak s Draga földet  
igazságszónak jóvaert. Lúdra sereket s a kutyára korpát  
nem találom veszelemre. Köhörnöm az jó alkavatot de  
meg esnek benne ha királyi veréből szegfűszek az palma  
köhörnél. Tarsak magoknak diadalomhoz az vitéz szentek  
ha oly Draga sere szegődnek érte. Inkább aprojekt esz  
süjéit kardra hangatassék Athenas városba s az o  
szabadsága forrásként fordulyon mindsem te o edes atyám!  
Kód ne befoly oly nyersen s valamennyire vomiszi meg  
tartalekiját szabadon szabadnak az igaz fia herceget  
nem találom el hangotlani az ifjemi kitérletől

M De véredél alkupák az köffeg békességel, hísem ha élet  
elbe járhat az királyi fejének az köffeg boldogsága, boldor volna  
az ki erre az felfegyvereződnie. Kód en pedig nyereségnek  
tartom ezt az kies szerencsét. Ugyan is ki ne vesálmatt ennak  
az Diadalomnak árrat ha egy embernek verevelése egész birodala  
lommat gyamolicani az jó egész kívánnak. M De királyi vernek  
am alkupák az alkupájával. K illik hogy mi királyok verünknek  
onakával hazánkot támogatjuk mind nem egyedül magunknak hanem  
inkább magunknak. Dixerelen s törvényelen diadalmaság  
az fiam az mely alatt az orszagok halomba hullanak, azatnak  
az mezők, es a folyó vizek ver parakkal árradoznak. M akár  
vér öltöz folyanak, csak te meg maradv. Kedves atyám Kód  
Jerektő nagy ifjok ezeket kódnak az fia? M hát az halálodért  
Hamarab el hűtő volna hogy az farkas a baranyát egybe limbo  
vizon mindsem hogy az en töltöm agart ver ilyeren igékve  
fokadnak. Takarodj előlem te eszed te tanácsod o edes  
hazam! Edes nejem o sok vereséssel azatol Attica városba!  
Hogy találom en ezt az szagát fiamról. Tudgyad mere többet  
nem találom hogy nekem s Atticának, az segítő. Egész nagy ke  
gyelmed mutatnak. Letkemre bizonyítom hogy addig az orszag  
Atyai jószággal te hozzád veszelem, többet nem találom. Legy  
békével. M Hova! Hova! Uram atyám Kód elesemnek az  
mind kívánom végére. M mi akarsz vala előb fráddal Poronjótól  
K elég ne kerdeszeddgyal többet. Med szoly szerelmek atyám!  
K akaram mondani hogy en keves vareatva ellenfelemnek nya  
kamba öltöz kardgyat, el vezetem bánatos pályámat. M, Mico =  
Kód az hogy meg vesző pihenésomhoz győzteni fogja letkem. M  
Mico? K hogy teged kardnak ellenfelet találak. M  
Uram atyám ravul legyen töltő az mely bokorba fokadom  
azokra nem felemlék győzőség. De az te hozzád nagy türelem  
hangoló szerencsének büszkisége elefense nyeltem. Vajha az  
én veremre kívánnak az egész meg látnak edes atyám



miképpen rodicanam magamra az hivallkodó halálra ha hol mi  
 tiéd szóra bókod vele az nyelvem becsinatra meles éri sehet  
 szivem halálod oráját s neheren vífeli ennek meg gondolatját is  
 Az mi engem illet ebecemmel bőszőjeb nálam hazámra boldogsága  
 Az mi téged illet meg valom edes Atyam nem csak Athenágnál  
 hanem Iztutyer is utágnál nagyobbra bősülléki: Ebben ha ki  
 barok búcsú meg kívánom, vagy ha te atalkod en magam ma  
 gameol majd búcsútegy véreki (Vale se macare strictu gladio)  
 Ha el fájul Atyamtól az verem, ha el koreposodot un erköl  
 csidél nyalyale fel az kutyale K Medon könyelybe az kar  
 dot viceffége ez már? Gyenge szivednele horram való indulatjat  
 Latom. De fiam ezt en töltem se isten se ember nem kívánja  
 hogy kezer en ma meg haljak te benned Ite bennem! M  
 Poroncsoly had tapazralhajt fin hivségem K csak uolfs  
 zalagjat kívánok szeretetned M akkor ebecemmel akar  
 halálommal meg kívánok felelni poroncsoladnak Kod (jo karba  
 fuchognak reményeim csak valahogy inat ne üffanek) Nem  
 salode meg reményet eszadnak M Nem atyam az menyec  
 es földet bizonyságul hívom K halhadja mit kívánok M  
 csak sokat ne késsél K ha meg utyat egyheced oltalmaz  
 éleced tohanár kápnára s maga kiralyától vég bucsuját veri  
 Athenágnak várai vedelmezd mindonkor ezt szeretted, ez  
 gondaidal s meg vered dulafaval is tamogalmi kíványad M  
 csakély dolgoz kívánja ha csak ezt kívánod Kod az utam  
M (antoli tölle ne calantian kedvem ellen szotygn) halálomot  
 na akadalyozzad M Ezenem micoda szegye ütel az fejembe  
 Ha ha halgalmi fog az furgo szeretese, úgy se ellenem vesély  
 kod ne ha se kövte szadec nem kívánod mag szegni M  
 epefű szivedenkedes!) K moze lácom már bizonyára fiam  
 hogy kedvelkedez M ha ugy van edes atyam halálnak nehem  
 keszervefobb akaratot teljesídjek.

Argosides      Magdali      Ki      menetel  
                         Rodrus      Medon

Ar legieszeget mecaffatolt ok csillagok egele! hallode baratom  
fogyad ere a szabalyat. Laede amar vilam formara villongu hadi:  
lergete Kod Latom. Ar teged nyomoz am az te fejedre  
sieteli kardgyai Nein ved labadra ar futate hajaba szarnya  
szakad mar minden remenyednek job birral a karodba, mind  
sem a labadban. Mese evel vedelmezed amint lehet magad M  
vajan megoda dolog az Kod hova tunek el kisteides? vagy  
calan efalt az annyella keserte meg munked, meg az ver sem  
hule meg jut a kardnak a Laggan, mire csellornak ar o intesi  
M nagy dolog hu el nem arultathal K hogy keser ily hamar  
kiselem tegnap mikor szurkulere alkonyodnek az eg szokom által  
ide moze jedig meg nem kote fel az vag s nem kuzsa fel aranyas  
sacoras ar csillagok kiralya M megoda ember lehet az, hogy  
oly nagy gondoga van eleted olatmava K sava, formaja termete  
szabasa kisteidesnek allazak mely kerelmes meg emlekeretis,  
regi baratsaganak M bizonyara kisteides Lefien! K nem amigod  
el magad fiam, meg ennek elotte ti kisteides kisteides, el vegerte  
vilagac De akar ki legyen Akar ellenfogom akar megjelent  
annyella Lite. baratomnak, jo neven veszem ajandekad erre azue  
todaljon etemre <sup>bar</sup>gogi ellenfogom en seel ar fegyveres kezrel  
sembe szolhom vele nem hogy magam fejet pajzshaffam hanem  
hogy szurkulogel minigefule karagjat magamra forrayam s  
ellenem fogot dardajat nyakamra villaazzam, Ellez es en nehem  
hogy aleeemre fergel nar ar halal melynek hogy modgyac ejtchet  
nem mar regon nyakhatatlanodom. Moze imadom berroz az  
jole kezi fionofed moze hallok a fivba a melybol tudom  
fia hogy a meg igit Lanyuval gyimolese ki fog viragozni  
vagy ar fiam medon vonaglik nar Akad De nyaknak mar  
kenyefu lengeji kedves nemzednek



és mond Eurzavari meg nyoma hazánál kedves nyára Dorátnál  
 Bolgoy a nap a ki ma nem fel tezed M. Kefforres ellenben  
 a ki nem fel jött Rod a holgato köfféggel mivel tartózzal  
 tanult meg fiam alyat példájából. Micsoda komor, és kedves  
 Len vagy fiam midőn örömet kíván töltesd hosszú horencsje  
 M. Kerlek Lelkem atyám! K. Nem fiam nem az fájdalomat  
 tiltom töltesd ha Látod mely épe fogta el alyai Lelkem  
 midőn uolgo teleneettel illetlek tege alcat ven Lívem  
 a hegy fájdalom s erős erőtől fűmöt csak meg nem tartorítta  
 baktel marady Livelmer Lúlottem, vagy aly bñ vehely  
 köze ne maradtál el cöllem De közelged az fereg én  
 mar eleibe hietek Te terj vifa athenasba s mond meg  
 a varoghat hogy az én verem neki diadalmat harzett  
 mert ba fűtöt tirkait az jövendőlepek tetőve be töllettem  
 azomban hietek mindenkor etmed elia vifelyed

Harmadik Ki menetel

Medon egyedül

Meg Lüle egészen az fivem neher kaporvonnelt meg bñlt  
 arjai meg partot so tanálna Du, Danc, fájdalom el anyira  
 horongatya Lelkem vaggak és öldökték hogy csak meg  
 nem kábult Min öltem magamat meg egy kalán vízbe  
 mind halaztam el ingyen kezemből az horencset s mely hűdte  
 bñvulanah bñtato reményim Ekküveggel nagy boldondul Le  
 kötetem magamul, hogy semmi akadályt alyam halálának nem  
 alharok tenni --- De az el löt nyilat neher vifa Lúna  
 az mine találem magamnak uggyi kel Lúvnoh el Lúvóm már  
 estis az bayoh is Lúvutnak Lúvveggel s az el fúgyot Lúvch  
 horencsje enyhűlték Ha kódrus fíraak aharom magamul  
 tartam Lúvseg hogy apronkenc csak el nyűgyom

Negyedik Ki menetel

Aristides Medon

Ar. Újram hol az barom pastor M. (csak edől nem pusztított  
 meg meg az pastar horencse D Ar hol az pastor a ki velede vala  
 vagy talám nagyot halasi újram M el Lúdula tova felé  
 Ar talán el haladot M nem de fegveresen az érkező ellen  
 teg ellen indula hogy anna Lúvgyára kanyaffék Ar jol  
 esett, kívánságom horenc M. (Fogány és vad parago) Ar logi  
 tur ad mihet Vízrele randalyatoh iiben Lúvgya villongu  
 Lúvgye Lúvgye Lúvgye magatohol inalyah uggy velem öh  
 az pastor és mar uggy velem felis mefírvottak mind alyal  
 ha el nom esett volna meg veggelék ö kóemir az kóvólok elere  
 M. (nem is Látom immar Lúvgya fúrdíjam fúgyom) Arj Ert az iffia  
 uggy tezik mine ha fírvéltem De nem endhatom mikor és hol  
 Látam D Micsoda ifjú Vagy te, vagy Lúvgya valo M most kerded  
 Ar mit Lúvgye volodot mind az Lúvgya Lúvgye uggy ki tetit az  
 Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 aron kúlin ebben a tabóiban --- M Látod Lúvgye boldogcalan  
 életet tanódom, mem uream magamot, ohgyom a kálale mind a  
 kít Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 nyomorgaenak a Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 gúgyon kívánnam tudni fúgyom M el vilagba jutottam Athenas  
 vároffába moze pedig itt horongotk bein fírvéltem mar magamot  
 kóer fúgyat az Heraklédálnak D nem so Látom immar kóemir  
 a fírvél az jeler erköljöt Drezálan, kókevény nem pírlyi  
 i Lúvgye kóvólok oltalmat fálba rugván meg kóvólok Lúvgye  
 vnyah Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 van mely iger Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 Nem is Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 az inamot Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye Lúvgye  
 nagyon nűv az gyanom talám jolir irvanom



hogy az befelelen az török valóságos el tized kódrustól M  
Magadon jól az a levél barátság, te sem igen mutatod latom  
uradhoz való hívseged ha oly megegyezés alkarrattal fogadot az  
horzár parol katonakot. Tenzig bejelletti nekem mind a két  
a maga szemébe a górendát sem látja hat ha en az mondok  
hogy való neveti az kancsala. Az az ellenfeleiben is barátság  
dicsőreces az hívseged. Mind az nap keleti gyöngy az arány  
figyelmében úgy az idegenekben is köndöklél az erkölcs ellenbe  
medig elteelen rufnya, s gyalazatos az hiénék legőse (   
bírógára szemlétem est az ifiac de hol latam nem juchát szem  
ben M ( az latom nem rojt akarója kódrustól ) Az Ugyan  
hi neved való meg igyenezen M ( jay csati hamar mi neved  
fundatgati ) Az ne irtózzál semmire tudgyad hogy nem vadgyvól  
idegen hírel tii horzától M engemee névezeteli megakélelni  
Az megakélelni ? nem emlékezem Az mely verből nemzettél J  
Az az apád M Egy boldogtalan kálátal csallodo kerekesfeletlen  
Ember Az ki az neve had tudgyam M ne nyaralni török ott az  
egy balot egy kóval anyutár Az kedves volai Gyád kódrus  
királynál M oly kedves volé igazán meg valtom mine ha  
v' vele egy mehből s egy anyatól születet volna Az almelhodom  
rajta hogy nem újmerem az jó embert eladbe varra meg M vajha  
eladbe volna meg kódrustól kódrus. Az Mit luttogs jó v'gem  
calán veszedtembe foggy kódrus király M mind sophia  
beszedek ezek minék szaporitgyle hiába az hót Az az  
nagy yenne kénfőretelek fiam hogy ne tithold el töllem  
ha kerüli mar az vesely kódrus M nem v'elmé hogy  
mogy neki urkasson az vesely tagutalek nehezege, nem is  
vetteghat a gonosi kerekesfeletől Az azon ugyan voltaképpes  
örvendenek de en egybece lujditól somorn brejadrak sekim  
reestől mine valakánfior emlékezni volla, anyifior cfor  
fubnak könyveid homalyba boritgale csüggedes brejadrak

kezbe juttatod nevedet, és dolgozod Kereszt Szőlővel keze  
kendőzöd bizony nem hiszem én hogy te megadod Apád  
pedig Amint az Légyen te ugyan attól hogy Szökevény volt  
nál de könyveid Sullasi Jantorgy Szarvának el megalk  
igazságos mid hanyigalod rovat tovább előttem az Sulyköt  
erli az Ludi az verégetest ezért ne himerd hamoz a dol  
got hanem foly igazat, S meg Segitem nyomorúságodot M  
ha jó akarattal az minc irantom vífeltevel Kodrughoz tedd ere  
a jog velem hogy békével vífia terhegek Állásban Nem tagu  
dom astor hogy Kodrus kedveert Kőrösek Szapangva Borongok  
de ő már vífia tévesemee erősen kíványa Az hogy Kivan  
Jugsdod meg béketeffem hiv dolgalatommal ejek alkalmatlósá  
got az vífia menésre Te ugyan eleinte Kőröi vala az ébec az  
karokor diszefien Szarván hogy partot ütöttel Kodrus Kivály  
ellen egybe szüved az leveled az mi taborunkal S a baj rivalt  
Kőröi be is fenelellettel de on mingyar Szaglótam hogy Szarván  
igazságos bótál berevered és csak azért furdad Kőrünkben  
magadot hogy meg komlénid erejét az mi taborunknak az melyet  
ha ma meg ütközt volna Kodrus bizonyára meg veretéd volna  
S mind egy Sabig el töröltes volna M be nagyon meg esalatlódzik  
Az imo er az leveled már regen kéresem a fevél mely alatt est  
Kodrugnak által Szolgaleacnam Te víd el arc neki mond  
meg hogy az ieeni Szegede neki ne felyen addig a míg  
ő a földet talpahn fogja M ah ha tudnaki már nem vagyol  
kéce, hogy er Ábristidei) Az fureg még fen az on nevem  
Kodrugnak M az mondhatom hogy Szüvebe be rászt-elt  
kepednek annyokat csak a sziba fogja Le torni az velle hogy  
már regen meg valtal er annyak utageol Az jó ősem  
nem tudod te meg fogásit az világnak magam költöttem on  
az a hírt Szarván hogy irigyeimnek hanc eseleit  
el tavortalhatnam



Ezen kúl Egyenale kevesselem magam ez alatt az áll  
nev alatt is dolgaom az Heráklidákot M De volaképpon  
Arjstider vagy Ar igeni. Es hogy evel az arnyóli nevel fővő  
nem volomot ugy kirta az ráleorv üdö, az alatt fel vito icsen  
dolgom s nagy polara emeltem mert az fő vezireli kramba  
kamlatatam kedreben forgok. Alcsesegnek az müj urunknak  
eleem is horra mind oddig az orakig Kelemela kivféggel. De  
minel utanna az üdölnek haburgo vifontagfaga az velleek  
süt friggat fel bontotta s az kaggi kegyelenféggel erejet  
harám romlára fordította inat üte kivféggem s Alcseserhez  
valo evő hercedem Szivemből ki repüle El fajale es idegen  
nemcsőség után korcsosodot kara fia sőt egy ingu bingv  
vási vagy egy kaladalan Dribek volnek, ha meg kímélvén  
eleemet, s veremet, gárat nem Veenek ede, harám romlára.  
Vidd meg azide Szonkene ezt Kódrus Királynak, hogy az mire  
érkezik hatalmam s uraságom igazkódni fogom harámnak oltalmára,  
vagy az én veremet meg ifale az mezők, vagy vitor kerem után  
ver vőre erejét mind sem meg engedjem hogy az Heráklidák fel  
dultyák Attenajt vagy meg Szaroklaffák. Ne folyon az rab szi  
col addig Akica várofa az mig az vitor vasi Szüvőleni fog  
az Arjstider markába. Köpi ugyan tenyerie Alcseser Urunknak  
vorfazó tabora. De An Arjstider ki támad ellenek tuggat hogy  
za hat a turejoli a gögür vitoroknak s meg pészeli az polkul  
leel Ingalyát az bajnakfajóknak. Vadnak erre az Szandchura valo  
galve Szonyim a kühnek kerek után tenyészik az kalat s  
diadalmar beherele Szatadnak, ezeket már mind meg holdok altam  
csak alig vanyak is hogy keprülő fuvallak, leg ottan én velom  
horratol pártolnak, gondolom hogy a Satán Kórmót is Szakfálnak  
Ereket ad horra hogy tengődik meg az világon az buzdof  
Arjstider nem is buzdofcam volna el Szene elől ha az habro

Szerenese nem kevessele volna, Száram hogy irigym Szagának  
ilkonnem s sok isza vonással vifeltetnek holdam feltem hogy  
ebre kudra né jusson viragó állapotom avagy állapotba ki ichtalassam  
Arhenaj varabot M csak vifeld vitoron magadot, meg léd káfnat  
veszed meg hajdon hozgodba, nyilván biztathatnak hogy felszegesed  
melcsóag uralkatni fogja buzdofa fejedet Ar Te igered ezec? boldog  
icsen mie láerle! moze vafem meg efve ki legy Medon vagy  
te bizonyára kódrusnak gyermeke: Kere vivel az vitor ichtan  
ejalárdul s mere veled eledet illy kőnyü vefelybe? ok ha  
vagy az üdö vagy az alkalmatosság engedne Szagának fejedelmé!  
M ki iten az fejedelem Ar ne tegezd magadot ismerleli tegezet  
meg evőfőmő Kódrót fogva, Moze az ellenfegen alcat utac mutatoli  
neked az vifia tévesre az hariz után pedig, mind neked, s mind  
az atyádnak Udvarlani fogok. M igen ha az kalat torha - -  
Ar hogy neked kalauznak menyak se nem Szükség, se nem Szeren  
se, mert mind az utac el alot már az állkódv gyánság M  
várakor egy hora Ar mie poroncsol M mere nyomád annak  
az hegony pászornak azt az véres kardot az markába Ar  
hadet ne fészeged addig ezt az dolgot, a mig ki tudhatlak az  
kőnyü álló vefelyből az után verőfegyver három előted okait  
M moze nem lehetne is valamiféle erien belőle? Ar kerlek mire  
unfolsz halad de Summálat Hivanvan iten Szerenese foly  
tatni atyádnak, az táncs nagyat a kili furefa atyádnak igen  
ben valanak Alcsesegnek ezzel a Szablyával regnek mind ki  
cepitem az világból ez az nálad levő levelbe fel vagon jöggörve  
Ma pedig fejedelmünknek az kezever bageat poholba igazítam nagy  
hamarjagat ki legyontven a fejet, onnel az kalatnak Szagán  
Szanyva kél az hire, uolfo Szadulafara fel tudul a tabor, meg  
zendül a ~~tabor~~ <sup>mpid</sup> es káptya az eget az szorvitor ordit, en  
meg habordom raggok ide is kippozoli amoda is Kerefien  
Szememmel kiva kenhetnem melegebe az dolgot, éppen Szerenese



meg látam az pajzson, kereszt a kardot az nyomorrufogót a nyakába  
véltem a combon díve adok az érkező katonáknak a pajzstorn  
usítom meg poroncsolva hogy ötöt izre porrá vágnak, öt tartsák  
gyilkosnak en pedig ki verődöm a veszedelmű! M mit feleltek?  
Ar mit csinálnak ilyenkor egyebet? M ah főnyű kegyetlenég!  
Ar tudom hogy neki kellett fírtani a mit én töttem, de job ki  
natholmi ez világból egy Gulya lelkelnek, mindjam velem együtt  
a többi kerületön az kórn reménye M ne csuffd kerlek  
őit hegere aratlanul, o kerlek kes tér víria talán meg =  
(oh ogek mert kötem a híremet imént az alyimnak) Ar mit  
törödel Herteg egy Gorda Pástoron M ah nem egy Pástoron tudom  
hogy meg kellett halni kegyetlen vódeli ha cság egy Leg kiffob  
perzencefite in gneolam volna halála orjaniak azere kerlek  
meg bufas helytelen szavamert Ar megoda! M: csak majd hírem  
fóvőrem az tőröt, ah ha lehetne! Ar na kiffel ne az jel az  
melyet szabadon álsat kötőkeel, amaz soportor Jergen  
ez aratverec egyenesen az hadnak a karajához: amot enneki  
az utnak a végen látod a Dandorokot azok ot az örön nyger  
nall, te pedig ne fély töllök mind ártos tarsaim azok nekem  
a kile velem együtt kórn Jovára szorgalmatoskodnak az jel  
az melyet adok ezimere ereklnek az melyet te függés a fejedre s  
belleket járhat? En az mely fába vagtam a fejfeimet aad el  
nem cávodom hanem ura leszek vicer Handekomnak E az kiffide,  
izenetye M magában befelel) Tadni illik hallani fogja izenetedet  
az fel kővezőle kórn az arnyakt lelkelnek táhatatlan orjagab  
szabadfogom vagyon az víria tévesre o lirom fonyaslo szabadfog  
ha el maradt szemetem atgameol a kile egy kőr halon meg  
menthetek való a kegyetlen halaltól. De meg bufas nekem  
kidoz tetemidől el szabad s arnyekoh kőrtongű tet lirom  
eder atyam lelke te veetek lakatos az szajamra e te  
ütötöd illy túrheelen igában nyakamot

unalman meg váltom töled való el válsom es mivel má el hirtale  
elecedei nyugto nappal fonyei, nom terjeszeném továbbra arra  
eletemet, ha doleod uan is tőrdes nem hajtanék poroncsolatid  
nall, Ar mit töllök az időt felséger ifu Loduly el szaván  
az ison kedveert mere nom tudom megoda szérég kőzeli mi  
hózzánk tartok töllö ne hogy valami Galiba történyék M  
oh boldogcalán! De szavát fogadom? Ar kiffesd labaidot  
jól halad már látom Meg eglelek egy keveffeg az felelmes  
gondol, s várt üveffegét tanalok liromnak: csak evet is  
jól meg veem agyat igyellezetimnek hogy ki lopán medone  
az veszedelméből Ha valót nem fog kánni az fonyo kevenese  
ma velem hogy laurui kőfrovuc fogok kőbni Athénajba  
solt gondal meg aggot kórn kivalyomnak nyetelen fogok  
bevélni kezéhes ötödök ki meretel

Hírtíves Pericles Szarados Kapitány  
az katonasággal

Ar Haeatmar isen! csak az en kerem alac való szegények  
látom! valyon mi dolog az mit keveff iden Pericles  
a kile az díre való előb intőve a merre igazítam az lieven  
yeelen medont Per fel tanalam valaha egyjtem ahie  
argiva eddig imit amot vadászek. Ar mere rugat falba  
az ör helyet nem tudog hogy meg való hagyva Per exis  
erert horgafalak szagdet Ar Argyam Per mikenc ki  
itő az gyilkosagnak híre a taborban Leg ottom meg csorél  
teek az helyet Ar oh yzenam mert igazítam arra kődönt?  
ah ha víria teremheem ide) Per mit haborgas s kőr  
kővöl magadban Ar szagz beler liromnak kol Per mit  
kirtelenkedel s az liromból ki nerezem ugyan, hogy ragy  
Gord furdalya liromdet de tanácsosb dolgozok egy



Vízvezető bízni. Az nőszi tehát legény ragaszkodással gyorson  
I és utol azt az Athonásbeli iffiac s terjed vészi ne  
Az ház hírem nélkül Pericles, merd ragad fel az örzése  
Per Klejcses Poronjolea. Az hogy hogy talán gyanoba  
Keveretetele magatolot nem lapditot Solmit meg Klejcses  
Per Nem. az mind eddig tudom, mer tegedet minyájon egig na  
garatnaki és leng az egész rábor nevednek hangjával I  
akár merre fordulj mindonit hangyáki Livedet hogy az  
gyilkos pasztort kérésbe kerítettél. Az De valyon néro váleobaki  
fel Benneteket az iffiacjával üdvöneli elotta? I az lefien  
az olta mer Solaktra gyanakodnak, az vélté hogy valahol  
köröztüneli Lapangnak az gyilkos pasztornak kalandon törsei  
Kiváleképpen hallam az iffiu az gyanoban esed Az tegedet  
neki a Keggelmer egyek! Kát az iffiu? I már mindonit  
meg veltet az iffiu ne hogy alatomban a taborból elugorjék  
Az meg csökönt reményem az az Medon Lefien az Kodrusnak  
fia I efere velték lopva, hogy igen barátjagyon befielet  
Légyen az gyilkos pasztorral. Az ez nem már hanem Medon  
mert en csak övét tartalam ad pasztorral együtt. Az mit velté  
Az hogy ne velténeki Kérlek tudván hogy törben esed az  
Legény iffiu ha el fogták ööl tudgyad hogy meg ezeli a ház  
az Dajunkot mert az ő fejébe forog az mi fejünknek is  
veszedelme I alom I efis üdv. hogy lehetne az Az Pericles  
hogy hofin regét ne mesézzel netted rövidben erefed  
hogy orol az kardal ma az Klejcses Jesteri batyának  
amaggy alatomba se helém a koponyáját se felekedecemet  
az pasztorra Keném ez fel Koncöltatván viteszegomnel  
meg adá az orol Medon az után ki volna ki adá magat  
ra bizám ior levelemet I haza igazítottam I De adak által  
neki az levelet Az is hűter barátom I oda tehát  
az Legény iffiu

el fogták Ketes ne legy benne, mind magat mind az váfo  
Dot, Ninesse lenne a neved fel jogyérre Az fel van bria,  
I Meze netted, Az meg ne tantorodgyál hívedbe Pericles  
Kgytar ninesse irha'a hanem csak híflides az levélbe  
Ez a név kálhataclan az iffiuval az Heralakidaknál M. L.  
füjébe néne minden herénjagom el fogták ám az iffiuval  
Koban is velték Az mére nem logatad jobban az inadol M. L.  
elegé ragam az port, az véren efere ad iffiu hogy ucanra este  
meg fiamodak I az örökléni marhában akada Az boldog  
talán fejém en biam a Katonac az gyon Lefjégre, en okorán  
a békot az Medon Labára, en ha csak gyanakodó rogo nem  
nyitnak az egész vepelybe keverém az Legény fejedelmek!  
Az Legény Medon mit gondolj most rólam ah perikles el  
híceli magával hogy alkaratál pasztortan ööl ebben a jávri  
ban holot ha lehetne meg veremnek utolsó csöppivelis = =  
Centur egyekur teged kíván az fejedelem Az mid akar ve  
lem C. Kolani akar veled az meg fel kegyül kolatti pompája  
az Batya temetésele Az mongyad poronjolatyára, ad  
varlani fogok M. L. itélj vajon nem szaglottai meg Dolgunket  
Klejcses Per nem oly doloz hogy nem Kát ha meg Medon  
Szembe hivatya Ha valamit ki tanit fgeoni az tudatlan  
iffiu, ha vegere kerdnek jávri az levélnek felokt vjta  
ne hogy meg perselyen az gyanofag az tortakra forjon  
Leketöl meg mentetöd magad csak alatomba lapd által magadot  
Kodrus királyhoz Az nem én meré ugyan mifoda orizárat  
sarulneli Kodrus eleibe ha is hadnam az gyormellit  
az terhe, bilingben inkább karánnak iffiu uraert meg  
Kugcolom mi legyen az halale mind som erre vccemedgyem  
Nem ma elobgyor tamad ki ellennem az kúndét herenise  
Solhior vcsere az balul már velom Solhior meg győzetet







Vicero bidni Ar nopia tehát legény ragaszkodással gyorson  
I érd utol azt az Athénabeli ifjác s terjed vifia ne  
Ar ház hírem nélkül Pericles merd rugád fel az örvéste  
Per Alceges Poronoflea Ar Hgy Hgy talán gyanoba  
keverteteli magatolot nem lapditot solmit meg Alceges  
Per Nem az mind eddig tudom, mer tegedet mingyön egig na  
gareatnaki és leng az egész tábor nevednek hangjával I  
altar merre fordulj mindonit hangolyák levedet hogy az  
gyillor pasztort kérésbe kerítettél Ar De valyon néro váltoban  
fel benneteket az ifjásárol üdvöneli elotta? I az lesien  
az oha mert sokakra gyanakodnak, az vélté hogy valahol  
körvönülé lapangnak az gyillor pasztornak kalandor törsei  
kiváltképpen hallam az ifju az gyanoban esett Ar tegedelmec  
neki a keggelmer esett! Kát az ifju? I már mindonit  
meg veltet az ofel ne hogy alatomban a táborból elugorjék  
Ar meg esőkként reményem az az Medon lesien az kodrusnak  
fia I esre velték lopva, hogy igen barátjagoston befűlelt  
legyen az gyillor pasztorral Ar ez nem már hanem Medon  
mert en csak ötöt taraltam ad pasztorral együtt Ar mit veltégy  
Ar hogy ne veltégynek Kérlek tudván hogy törben esett az  
legény ifju ha el fogták ötöt tudgyad hogy meg ezeli a háza  
az hajunkot mert az ő fejébe forog az mi fejünknek is  
veszedelme I atom sefűs üdv, hogy lehetne az Ar Pericles  
hogy hofu regét ne mefűzelek netted rövideden erised  
hogy orol az kardal na az Alceges Tejeves batyának  
amagy alatomba le felém a koponyáját s eselokedecomet  
az pasztorra keném ez fel koncolatván viterlegomnek  
meg ada az árral Medon az után ki volna ki ada magát  
ra bizám ivor levelemet I haza igazítottam I De adad által  
neki az levélet Ar az hűter barátom I oda tehát  
az legény ifju

el fogták ketes ne legy benne, mind magat mind az váso  
dot, Minese lenne a neved fel jogyérve Ar fel van bír a,  
I Mepe nélkül, Ar meg ne cantordgyál hívedbe Pericles  
Egytúr mincse itáta hanem csak hűstider az levélbe  
Ez a név kalthatclan az ismérvelen az Heraklidának Milet  
füjtébe méne minden herénfegem el fogták ám az ifjásbe  
kóban is verték Ar mért nem logatod jobban ad inadot Milet  
elegé rugam az port, se véren esre ad ifja hogy ucanra essem  
meg fucamodak I az örvönknek markában akada Ar boldog  
talán fejem en bíram a katonac az gyon heréjéve, en okozám  
a békot az Medon lábára, en ha csak gyanolico rójo nem  
nyitnak az egész vepelybe keverém az legény fejedelmec!  
Ar legény Medon mit gondolsz most rólam ah perikles, el  
hícteli magával hogy alvaratal pasztortam ötöt ebben a jávri  
ban holot ha lehetne meg veremnek utolsó esőpével is =  
Centur egyetúr teged kíván az fejedelem Ar mid akar ve  
lem Centurani akar velod az mig fel kegyül holatti pompája  
az batyá temetéseinek Ar mongyad poronofolatgára, ad  
varlani fogok Milt itélj vajon nem szaglottak meg volgunkert  
Alceges, Per nem oly dolog hogy nem Kát hanem Medont  
siemba hivattya Ha valamit ki tanál fgyeni az tudatlan  
ifju, ha vegere kerdnek jávri az levélnek felelt rája  
ne hogy meg perselyen az gyanofag az torkadra forjon  
lehetöl meg menthetod magad csak alatomba lopd által magadot  
kodrus királyhoz Ar nem én mere ugyan megoda orzjárat  
sarlunk kodrus eleibe ha is haduán de, gyormekit  
az teske, bilingsben inkáb edez haránnak ifju uraert meg  
koccolom mi legyen az halale mindson erre vccemedgyem  
Nem ma elöfjör tamad ki elennem az tündés herénfeg  
Iohfjor verferet ő balul már velom sokfjor meg győzetet



Ma da te is a labomrol nem gondolt vele. P én egyedül  
csak a te fejedet felttem ezokkelt en nálam a magam  
halálom, csak neked bízhatlak. Te kötetten neked bízhatlak  
más hitemet tudgyat meg is tartom. De fergel más latom  
a halálti Pompa. Te hívedet kerlek el ne fordígy  
töltem. Ar Perider jó barátom ne hogy ez a keve, éle  
tűnti ideje kiaba el tüngett. Kiholyant valami trünyer  
megcsorogott azon legyűnti. Egy meg tartorodot üggyűntkel  
valahogy s valami módon talpra állhatott. Ha a praktikárah  
kezűnbe fog törti a robanajaja bízunk az markunkban  
vagyos meg foggyer a lüvelybe az melyre kaplakunk  
en ma úgy aligyon az ifjón vagy ki keritem medont az  
halál garolójából vagy nekem is ufohkömbe fog kagni  
a kegyetlen vesély.

### Az első Vezerés

#### Első ki menetel

Mecseer, Aristides a több verévelikkel együtt  
Hle ugyan meg mutatod Drága érdemmel ma magadhoz  
köteleztél. Hle te munkálad ki meg fogatásat mofáját  
a gyilkos Páfitornak, neked is egyedül köfűnöm hogy éle  
bátyamnak. Serdemei kadi veremnek. Talalokias bofrac állhat  
tam. Ar erdomom fűlő az te én hótám való. Ar elég elég  
maga általán. Etelekedetedei tetézet erdomidnek jutalmat  
Kiványa a Tábor magamnak is tezik verem kedre után  
hogy ormos koporsóba feltűve bátyamnak himenalyára beiktat  
tassul. E után engim a első hely de ted legyen az  
utánam való melcsfag. Teged uralyanah uanad. Te  
böröcsölakidra halgassanah az kerakidak könyegben felaj  
tem en is iponyu epelet tegever ahymfianah hogy  
múdot kaplaktam. Szantalan erdomidnek meg becsűkésere.

Ar bejót eszik hogy meg ilám a batyát ihon a jutalma? ah ezeket  
a. Ioh jó tetemengidert. Ar nincsen ürességem az hofia befédre  
súlyos. Fjemennek gondygnie se veled fogom körleini: az mi  
en nem bírok te vitatd magadra. Ma talán meg ütközünk  
az meg atalkodott bokeraj belickekkel, már is ad lassan lassan  
a. Simma mezúra ki halitokam a hadat a latvok közt  
Te nyomas engemet. Ar ki hagyatol a latvok oltalmára. Hle  
vagyos mar hírvel bevanah.

#### Mafodile kimetel

#### Ar kapitany az többiekkel együtt

Kap kapitany, hnd a mely ifjannak. Legt hanyatal az imént  
mar a rajon vagyos. Ar (nem trefa ei ha úgy van már is iziad  
a homlokom). Hle a hatra való poroncsolakimot az mig  
ki adandom. Ar hndet forduloh demingy aakos mifra károk  
egy keve idid. Hogy a fogoly ifjantul a dolognam az  
valer ki. Szegedlakam. Ar kivannak sapasale hírszeggel  
eleges tanni alaradnak! De salám bűnksezelebb volna iten  
való maradáford ne talan tan valami történyéle. Lianckod ellen  
Hle ezekül az után. Kap mind az palma az himboval úgy  
telen van rakva az ar ifja az hamissággal. Ar karucy kante  
len a nyals). Kap eis az levelet is az tájkajába tanáltam.  
Ar ki az en levelem barreg parli az inamot az rojkető  
felelem). Hle dravfak fel echat az levelet. Ar kapnek moze kic fale  
ha lehetene mind az ki a duraba hal, faki valamio meg se  
sajditana). Hle Lacalmar ifjón oh Rgyem! Ar jay mi  
Lehe az) talán már is valamire kapot. Hle mely küsela  
vagyos neked erdomei barátom. Ar ha valami töltem ki  
telhetet. Hle hogy élele még barátim hogy ennak  
a hokernak jalkassat meg nem fagyolalok.



Íme egyjén neki köfőnyerek ár megfoda van ottan  
írva / mindha nem tudnám úgy kell bepillenteni. / Alé nót  
a vere olado hokernak kodrugkor íre levele ár tie  
Léjen az ar level Al amar achorot Pájtore ár  
/ ugyan ki canála mind az vadok elbe az Syllabikálajt /  
Al Agjee Mite? Ár kala ijeennek az ön levelemet  
ár veli logy az papcore Alé olvassa az leveled:  
Még eleeben vagyon Ariseides Ariseides? nem ismervem  
 Ár nálam is isfata csupa uffág annak az Ariseidesnek  
 neve Alé olvassa tovább az leveled: az feljén Athenas  
 meg fogja Dulni ellenfogat ha az en handekimnak, nyomdo  
 kin fog járni Mind eddig kedverelek handekimban nekem  
 a kegyelmes egeli mert vitor kardommal az hadnaknak  
 nagyai halomba halottak, még vadnak nemelyek a kili  
 erre az samfura fognak szuratatni Maradok Arystides  
 Ár egész öröme vidamul az szívem hogy te onnek  
 az fenekek orra mar pallostatol ment vagy En ugy gondolom  
 hogy az ar Ariseides az te fogod az te akarta felni Alé  
 latom hogy erdeme omborembe halottom az utannam val  
 uraságunk tifeet Ezeren kap: Mír egyik vesio az vitor  
 levagronak az bapviro mezőre ki szilok Ár sproncsolatot  
 várja Ár igazán dolgot ne hogy kegyeleclenül ránt  
 üffön az ellenfag Alé Nem banom. Eggyike rád bírom  
 enne az ifjúnak dolgot Verregeli bilinsbe eszt az ifjún  
 agyagunk kezebe adagik Vord magadhoz az az levelot is  
 standok ki ki firkálta? Ár almelkodom hogy kétey  
 vagy benne nem elég eszageres az papcorenak dolga az az  
 vére hablya Alé nem nem agyie nem vagyok kétey  
 de az agyie tapogacsa két járn az ilyen dolgokba ment  
 neha meg az istatlan az nagy gyanokba ejik Ellvegre  
 hitelds bírom ki menecle az egész dolgnak.

Harmadik Ki menetel  
Arystides Pericles

Ar Sierelmes Áram Mlejos vajha noked kórák kolgálatom  
angira orkeznek, az mengire indit nemei kívánságom, meg bírot  
hitommal edig Alcegegnak kellettem magamot I kala adó szívvel  
tifeleclenem bülle En az v' szivenek tapasztalván jarafo vifone  
Szerekettel gajadortom korra, es tudván hogy egy kis szereketben  
kie sziv jokat lenni egy baratságnak mindenben meg kívántam  
feladni. Moje midőn el angira ki árradott adakozó szivenek langja  
hogy engem ilyen nagy dücsőfögre vinne az melynek felfoga esle  
majd nem veteledig, az ő fejedelmi melcsőfögaral el kel oldanom  
baratságom kappeat I keneclen is meg olcani türed az egy hore  
setnek. Tudom ugyan hogy nekiz Légyen el lakatta egye lott  
ket szivenek kiket igaznak tét az erküly, es erdem, De meg  
is ninc mit tennem el kel valasztanom egybe forrad szivünkkel,  
a melyre magamot latya az nagy isen loka sem birkaltam volna  
ha kerám ellen kardot nem kökelled volna az tiündes heren  
ege. Nem erdemled meg vallom, nem erdomled. De megis el árullak  
I pártot ütök ellened edar jo barátom Eddig az mig szabad  
voli I feentelenfag nélkül szolgálatom renéked, I hagnodot kerey  
tem es örökös dücsőfögnak magafatalasára türed vaffal  
fáradotom Eie mír mostan tileya kodrugnak veszedelme nom  
jovatya haramnak veszedelm heretete, nem engedi az terméjret  
törvénye A herenege ugyan mír régen engemet te korrad  
frontott De meg befásst edar Alcegegnom elgöbbsen magához  
kütelezer engem a hót jármartam Athenas Várasza.

Negyedik Ki menetel

Per a Galul job kerev fordula Szerényjónk Ár ottan  
malor orán érkerel pericles latode mely feljre virradonak  
homályos nappam es minel mordab vata az mardoso



Izseromise annal kíváncsabb romenyre derüle, midőn vártam  
várom vala hogy veselyre dőljön el hagyatott fajom, nagyobb  
politra ülék rétre is akadék ar melyen ar henger medont  
ki rapichagham ar sorlós veselynek örvényéből. Puccyan is  
ki remélhetts volna. Ar sorlós rapichagham kisére nagy  
trükkösem Vagyon Pericle, ide én koriam kel már vesetni  
Medont végy magad melet egy néhány p legyend ar mi  
Jeregyinélből hogy annál idegen birtabban el habzduhagham  
a királyi ifjú. Pértom. Ar belkolan s kővére kel  
ide kértani ne hogy valami gyanúság. P meg lefe. Ar  
halkadja, nem tudgya mely dörhön forognék meg dolgaik ar  
foggya velni hogy szanhandokkal valtságba jectem. P igen jól  
ivan. Ar a hogy jobban lehet veridki néli ar eseből ost  
ar gondolatol. P meesed nélkül is erchot vigbe vittem  
vohu. Ar mond hogy váratlan eseből nem ahavatomból tör  
tenc ar a dolgy. P arra is gondom léhen. Neheg on nehem  
mogy ar ü jema eleibe jomi. Most elege kértom mifoda tokin  
tettel mety dorgalo es buzajat eleltő. Kőlkhal fog illetni  
menyire fel indult. Jivél es fel habrodor elmevel hitom  
nek birtaluzásai. Jememre foggya kánni. De oflaffák el  
ar egyet meg legy kiffab árnyalat is. Medont illető. Kiteles  
Jegemnek. Ar yconektől en nem kívánok szorgalmatos  
firaofagimnak egyéb jutalmat, esale hogy alkalmatossagom  
nyiljeli a kőrnjüt álló veselyből medonnan ki firkertele  
Jere. De ime keremben a tudgya ar forgy kerengjének,  
en mont vagyok a gyanutol, Medon en vaim birtalutall  
mindenek oly Jeyam ifiro folyuak hogy meg ar Jivom  
is hirtel belé.

ötödike ki menetel

Creon Ar Eieer Kapitany es Tristides

Ar. Adom tudodra hogy Alcees ar kíváncs hogy se tovább innen  
el ne tavóciál ar alkica belé ifruval, se aromban valami gáncs  
ne esél ar mely jól vót dolgaicol öst el gatulya. Most  
addig nem altar ellonjogivel sembe szólni, ar mig ar bünt téső  
gonosz vör fogvoh ar taborta el nyerte foguak Lenni. Ar istem  
de mond ne gondoskodgyale nom vesom en kardera ar dolgot  
hanem ar mine illik. Alkicalom hogy mindent ki vallatok. Ez  
ne am nem esak ar ifiat, hanem meg ar el fogott pástort is  
vallajra ahajja elütted riantani. Ar oda vagyok Jeregyi fajom  
mifoda pástort. Ez mindha nem tudnád ar a kire noditád  
imene ar uter legenyseget. Ar almetkedom hogy ha ar el fiktak  
dihem már annál már világon jár ar lalle. Ez de hogy  
Jat Jü el meg, vasas belot xénget. Ar ah ikeelen gonoffág!  
Ar ah ki tartozatta meg kardgyat eserfiev, smeg eserfiev  
melo. Lalkesöl. Ez hogy igyenezen meg valyam, en mentem meg  
ar halatol. Most midőn ar aggarhodo katonaág ar ide stova  
teprongó pástort ar foggyverrel raklatna. Kőrkébe vetem maga  
mot ar hogy lenli el ne foggyatna eleit meg titeam. De ü  
nem tudom mifoda gonmbaságtol indicatvan, nom ahajja vela magat  
meg adni vofat is. Alka velnile mind addig ar mig elnyomvan  
a sokaság öst ki teherem en ar gyilkos foggyver ar keréből!  
Ar Jaj kőrkéle mit mivellet! Ez mit Jopán tudol mind egy kőrn  
felketo en anyi hibak se tanalok dolgomba! A talan ar ar  
pástort is. Ez eselölög volna ar ü dolgat kétfogbe vomi  
ar vörrel - meg firtortetec kard, ar dühölög melyel kőro  
döt ellennünle ar merep valmevölög elage allatya ar ü  
hamiffagat.



Ar megis meg engedél neki? Isten mint rólád ki fogja  
ar meg megengedél neki? Isten mint rólád ki fogja  
vagy hogy a ki Istennek módjára mindenképpen által néz  
elöl nem látod megfoga nagy kegyelműre forduljon ennek  
a papstornak meg tartása. Valóban hogy egyen egyedül  
udta volna a magat orra az gonoszjára? Ki tanácsjából tehát  
gyakorta ki leggye az avatagot ki leggye a kalen  
de tanjai ki meg fogadják is formára meg lád majd  
mindenek ki fog nyitakoztatni. Ar berrak is van am  
a bakkénig? Isten ennek a lagnak formáját olon ar  
nyakamot? Ar avatagot ugyan ebben a veselybe vesző  
nének I mindenek el camerve maradtak volna Ar  
nagy lehel varrot kiaba valogató csak Iki elly ar hogy  
rezeret doloz ar fejedelmek is Ar ugyan ugyan en  
som angira csalam ar dolgot de ar baba ar mely forr  
a hivombe meg tanácsra sorhenti vala elmenet ki  
tehát ar is yvaszaba tarfád öse

Katolika ki menetel

Aristides Medon Pericles

Ar csak egy ki hogy vala hátra hogy ki nem fűzősem  
tűkös szandakimot? Boldog isten valyon melyik Labamot en  
ma tökem ki a ágyból vagy megfoga nap jöt fel na ar világra  
maga csak ki nem verődöm mind ar hajos ar parba neha megint  
vissa vönnék ar ellenzi jellek is veszedelmekből kabok ki  
tanalom fel magam Iido I meg tova ingadozo reményem  
Igon közel járak ar mire latom ar hajos tövéjhez El am  
ar papstör orra narve fonalki fordulatok a Szegény Medon  
nall minden bízatos reményi. De mir ekeletis ar király  
ifju Ede valahogy I valamit monom csak ki omelom ma a  
fárba Ar után nem gondolok véle ha mingyart farhar  
ha jara unghyati is aroem P Dicsálatmagon kefiely

Ning mid itozsal esekül Ar meg bocsass lelkem Medonon en  
kegyelműsem meg tőrhető forfodot I vernék afoan alad nyoms  
vagyta zavarátok M ne csekely fejedelmor hivedek, mar  
mindenekről bejellek pericles Ar do en tegedat M ki fogja  
szegelye a tünder kegyelműségi ar melyre annak fordulatok keleti  
ar mi valigantnak is arra kel everni ha er balra vesed is jö hiv  
vel kiell monunk mit tudtal te beane hogy ar örvöl meg valos  
tal A nagy leivete nagy ar erősség a tündéj keppen eke  
türecekkel erkölcsel roham en engedelni mar fordulya néhen  
bataler hivome I ennel a kemény behíval leiveműsége lehel  
lelkem I tündelen "Döhl". Ede atyámmal halála után mi  
lehe mar a ki ongem meg kegyelműsége Ar berrak hogy a te  
ügyedee gyamolicam fogak a jo egak engem mar el allarnak  
vesitoni M mi leigalmatagya el angira hived hifom ar  
mind ártan periclesjöt jo rőndben radnall eppen minden kegyelműségi  
Ar leiveműsége fejedelmor ki van mar ar on leiveműsége radnall  
eből a világból Langak ar ugyan Langak de ki van mar  
afra a meg folyto jötör ar melynek fenekére fog engemet  
kegyelműségi ar dolgotnak nyakhatatlan ifjúságaga M mire  
jellemeid nem tudom Ar meg mondom csak figyelműsége legy  
M vátos várom. Ar leiveműsége vala megamot hogy amare ar körtünl  
tyukalo papstör mar a kardal ki töhcekké eből ar világból  
de ar mire hallom el meg ar achorot ar mi fejedelmor veselye  
M calan csak fel forefoku a beched, ne csalogás kerlete Ar  
vagyha haeműnnek medon I görbe mefiet bejelleknek nekis de igen  
a berrak forras ar igasság Iri ar mirek leg inkább faj a bibeje  
ar rebegéle hogy ar csak elly meg felolcolik ar papstör  
M csak enyi Ar nie vörköt többet kegyelműsége fejedelmor  
nen ellye türecek meg cvel leiveműsége ar maridos leiveműsége  
maga is doloz ar leivem ne hogy ennek ar papstör meg vallala  
Tanak fulánk nőjón ar farkan



merc ha s' cölle jo formára oltkeeni kezdnele, nem de nem tagad  
ni fogja a gyilkosságot, nem de nem ujjal fog engemet mutatni  
hogy én köleprörtem marhata a verbe meg fertesed kezdve,  
brusan mivel athenagbol valo vagyok mely könyvem van ismer  
lee, ki felderheti az all orvát ake nevel annyakozot  
Személyem az levelin elmeibe tündöklőti nevem és tetelőt  
fogva talpi. Le aharolhatga formánat és bator, vagyon tudom  
benné hogy melcsagom alant magamot a garbol ki furjam s  
furagjam do megis lóin marad a lábamba. Az az valami  
gyam csak fén fog maradni a alcses, hívebe az melytől nje  
tesen csak könyem el tölhat engem a hadi ütközettől  
M ottan avat bizony egy csipe se gondoly meg maradj elcsen  
be. Az bator do hogy kerkeem en harar hazul utolfo  
pustulajra dölendü harimnak romlájat az melyet ma ha  
tartalele lakadaly nem esen volna körbe meg vedalmerhettem  
volna de csak nálad latom es jülkvet se fognak. Menyáit  
tchat meg holgál az idő had keserjelen ki tegedec a tabortól  
te legy az mint lehet én kardra hányando nemrecednele  
véres özönec vilám szemmel fogom tekonyetni M ah bue  
Szervi egyet mire tartoteltale meg engem ebben az világba! ély  
meg oh ysenim! Az araclan vagy Medon urist veptedec  
Sajnáltyak az Egek! M ah ha tudnád lelttem mely lánat ser  
tegeti meg espedec híven. Az ninc mit aggodgyal barátom  
latom hogy on feleridnele a padra hozom a fejét te pedig  
az padatá de jol van élyan a te alakod az az böcsös  
pafator kordm apad pedig ellenféj kardgyára vétesden  
maga vérebe dermedgyen M latode mely borsával illet  
ah ügyefogyot boldogtalan fejem honnan teromtkefeli valami  
legedelmet ektelez veselyve hanyotlót dolgamnak Az  
a vagy az üre, ninesonból a vagy pusca könygyabol

az mind veszem efre hívednele jövésai M o társak meg fejekem  
hívednele meg avat híven faldalimnak okait had enyhitenem  
ekenem fel forrot merget Az mit kéjtel mind az halat az hovákon  
Az Ne vesd vécetül ezt nellem: Merc tudgya az iscen én erről  
az helyről meg egy lépése sem veslek Az micsoda kábaj furá  
meg az agyad M akir meg lús akir meg fur akir micsoda  
terhee nyomit a valamra mindent fel vátalok. Latod eleg bolly  
talan vagyok Az Ime jó vésa klesceer! M agy tanácsot  
tehat mi tavendü legyek Az egy vagyon meg látva de társ  
erőffen magad vigyar ne hogy hírvanyt mutasson a hírvend  
M csak hamar hát mi az Az az hogy a papstort el kell  
rekerzoni avagy elább alitani klesceer elöl Ne hogy klesceer  
nek az kerdjve, Samanah az feleleceer alkalmatosság nyiljale  
ez az az egyetelen egy de bizonytalan tanács vagy pedig M akar  
micsoda legyen csakad tadgyam hamar Az teged kötörve klesceer  
elrebe alitlale M jol van Az ha valami lörsenneli legyethet  
nek az én vőszim M tovább Az Te velom egy havon pendüj  
leppet I ha én az mondom hogy fgyer vagy felkete, te is  
az monddgyad M do mi az Az en az mondom hogy te  
alcalad mar mindenele tudra vadnak nálam M hie on mit monddgyad  
Az Te monddgyad hogy az levelek az a papstort bírtá rád es az név  
az mely fel van jegerve a levélbe tudni illik híveider ennek  
az papstornak neve es hogy ő vóle gyilkosja az ő batyanaké  
s vitar vererinek M erkece én bizonykassam? Az igenis  
a többie mar bírd rá M egy kis varakozás Az meg az botolyat  
valamibe on elrebe javalok klesceernek M nagy fú morgat  
ikon híveider, micsoda? En araclanul atyamot el arulyam  
En Medon kodrugt el arulyam én atalmaja tegyem ki fogatta  
erced s ki kívánhatga En fúni szemmel szemlelyam  
én bekefijegen az túrjan atyamnak halatát? de le kötöttem  
hívenek sel kel nyagrem ezir Megis En kardynak







valóban ma meg nekem hogy alig esnek tejevére ő pandicelle  
ma ki az világban M igenis meg vallotta br hat ez nem  
brifidese aki eseket eslekedte ezeket mondotta ez  
est a levelet Javoricotta a tenyeredbe M már meg mondan  
br nem brifidese ez a pajtor a ki vafat pengat es foltfagban  
ragyon M (micsit kidered arat) br mire nemulsi meg talan  
el hiraptan a nyelvemet M minden tanacsomot fel forditva  
latom ) br merede tagadni hogy az ember hus mararanglo  
pajtor brifidese legyen M se nem mondhatom se nem  
tagadhatom iscenelesen nekkul br se egy csapo es szellet  
börlet ifju nem latode hogy az Heraklidatnak vider fejedelmé  
előt alkaf hogy merse ő előtte engem hazukifagba hagyni M  
Jagaboli tanacsot u hatalmas egelt ) legy banyak egy kis  
könyvünle effigat szoriam br az affodra egyet latom az igazság  
büdily barany az inadba ez furkas Al banyal kedidebben  
Aggijche más régen siemen cirilalmára vedtom az ifiat  
szep termete fejerlo kunkoka deli ibrazatya, siengenyle orocaja  
Könyverő siemei elige ki bejratik nemes erkölcsit az ragyon  
almellodon hogy birhatta magat raja hogy evet az ifju  
latovrat sivecsegei simboralna es mind egy lapnalom kirannan  
is ha lehetne artatlana tenni br éppen egy irányában s egy  
borodanali ragafaban járunk enge éni az kirannan hogy  
artatlar volna De nem barát az a ki ránk mosolydile szep  
holot az siennek ez az kunkolnak sienge hazadni szifom ha  
ju erkölcsit inditot volna ő benne az termesiet nem adta  
volna oly könyen magat az pajtor melle Al igan az hogy  
az büdös birnak is neha szep esigert szokale emelni  
es a santa varga is neha szokale draga remekes az  
igenek mutatni De artu tudgyad hogy szeler az ifjusag  
es a mig korofagra erkölcsit ingador mind az nagy szel  
az posvány mosfárba ortan az es igan hogy szelra

kepceti az embert az nyakun ülvő nyomorúság hát meg az alvolság  
s az felelet barátság mire nem anjolya meg az jó paca alatt  
iggyenejüte ez nevelé ifiat is végtére az rosi ember a ki  
az hol lehet nem szolgát harajának s maga kiralyján alk  
br ha minyyart merede levelet adt is neki nem banom  
csak valya ki igan az hogy az az gyilkos pajtor brifidese  
legyen Al remenlem be tölti kiranságod Al jó ifju  
az elb segyer fel magadnak hogy én nekem meg egy szoltolt  
nem mind ellenfeled hanem mind sihenajnak es kodrusnak ellen  
legy M Al kegyelmes Hertzeg nem valhatnak esek el egymástól  
a ki kodrusnak ellenfele nem barátom az nekem br (en  
mind aprofel esipüjert oda ragyolt ) Al az sierecske nem  
az alkarat tantoritott tegede ide M inkább mondanád ha  
tudnád mely csapda tuc belöttem a kegyves sierecske  
tudnád mely fájdalom könygokeste meg el fúradt sierecske  
siemlelned mely bánatra ideret engem az mond isfontag  
nem alhatnád meg hogy fájdalomra ne foltadnád s könyveid  
szelafával meg ne siatnád üggy fogyott szifom br az tudadon  
ifju minem siugolok forrai angakamra ) Al jó ifju az igazság  
én válam szabadság fedeski kunkaid keredben a szabadság s birza  
vifa seheers az magat ofiagodba M (Al ha meg valom kegyelen  
lepek az atyámhoz ) Al alkár meg tagad M ha meg tagadom  
meg lövöm szifom s akadale kunk az atyám szelalanak Al mi  
szelgacs ) M mis mondgale si tü erethele szeneidom az a szvény  
szifom u hatalmas egelt ! mért nem tamogadtolt sehac valami taná  
csal ) Al felacolt valo akaratossag az más nem gondol kegyel  
menmel, br mi alja iten mind az bánany / meg poliolba  
se lattam ily nema ordögöt ) Al koraffatoli elő az Pajtor  
Kearche br mi terü szep aronba az Jabor Al art a te  
gondod alá birza br időnek előt ki nyilashodnak







Dáor nem való illendő hogy anyira rikkolna ifjongu gyil.  
koffagra ördögös zoldat szegődött apátot M. elég a hogy  
édes anyám nekem tartozom vedelmerni M. ne vesztessi.  
nem oly embereken erkölcsel adott meg aliejezt az természet hogy  
balra magyarázom agyadon való finis kegyessége helybe hagyom  
halgatójának in pontos okait a kiből mely arra legyen nálam  
az önkéntességnek látsd erre nevé tekintven az te lenned kúndokló  
visszatnak csimerét helyebb bőszültek téged. Mert nem szalottam  
én ki hadammal az erkölcs ellen hanem az meg állítottam és  
fel furalkodva jöggel süthüldös átkonny ellen kiért hogy  
öskéletességnek no juczalmat vedged nem fogja kóppartani bolait  
szabadot az bekövet rabjagnak kegyetlenjége M. ah mely nemes  
hívne M. halgaj magatul hajlandó te hozzá aliejeznék  
dine mindsem érdemlere átkonny vároffának egy fogoly polgára

Sicna Ina

Kodrus Aliejezt Medon

M. éppen jolior veretile az gyilkos az kram mely ifj.  
meg a kemiből in ki fir az Gregeren sacorjagnak jele  
M. az kezős halatnak inkább veszejére megálvirk) Kod  
kacalmat ifjón Medon az fogójában) M. mind az kettő alyon  
elő ide az atya a fiával együtt Kod micsoda fiúval almadot  
te imetted (csuda ha el nem adadtunk) M. nem ragadhatod önön  
gyermeked az tann bizonjag Kod mit csongesz az fülembe! Ité  
te az én gyermekemnek az M. el szeli magával mind ha mindenek  
ki ártam volna) mit kívánsz hogy helyet édes anyám Kod egyek  
nek urai medon az én atyádom) M. De megis semmit az te dolgui  
dórl. Kod te lenesz törü te harrag De atyádnak a harádnak  
el arulja fogd te a hajadot M. Tudni illik erre maradt meg  
ebben az anyagi világban hogy minék utanna az ég az föld  
ki ramadt átkonny édes atyámnak ellenfogom lenne ah halgaj  
Kod halgaj halgaj elozet szollat el apádet hívomnek alcal  
kegyessége M. meg kel halom telkem fejedelmem

M. meg afik szívem rajta komeny atyára tanaleal. Hollo de  
ne libaral a mie ki mondot az fiad<sup>kiné</sup> kegyességből nem kegyetlenjég  
bül eselkedle Kod kegyességből meg fiad a szajalom morge hogy  
arral az kegyességgel minden igazkeretemet kanyot humlok dőntse M.  
annak brea vad fenofejét fel habordom jo ifjú De meg is tevéted  
véle szelidabban banom. Mit arthat a teneked fiadnak kegyessége  
az meg nem engedte hogy te fiad legyen bator egyebeket elpalástol  
M. mit mondhatott többet M. a többiről hogy halgathassom kíváns  
az fiad meg engedem neki azon kívül az halál pusztáján szargab  
szereled és ugyan abban fel jedred gyilkos neved elige állatya gonof  
ságodot Kod micsoda gonofagomot, micsoda levél? M. neired  
tatárkam palotája atad nevelkedet szinkor Kod nagy ifjón elomeg  
bírséid, M. meg bameit az eszoba mind az kormor szereg  
az Kador szpánya M. Éoh hogy ha valami uton Imdon egy  
menek atyámat fülbe: Kod Evajka oly alapos voltok tu  
merrekehenem fűszéddel mely haladással eszokolom ugyan  
egyet ordomei faradja M. mit isélj rofi ember Kod meg telen  
örömmel midőn csapásalom hogy híved baráton meerkedgyet érdem  
el fujate fiámmal M. mind tudgya magát teeteni az atyáns  
rola az velned hogy olyan ártatlan mind az janu palatya  
feltebben meg bantod fiadot a kin ha alhatol volna más regen  
leveled az kodrus palotáján udvarlást rőt volna Kod azon levelem  
az kodrus palotáján egy atyádnak az nem tudgya hogy én kodrus egyek  
M. kiaba javargaj kamin fogafokhoz kapdoso rola nem a te  
kered irasod az nem te szinkottad az ma loppa enek a kerebe  
nem te fertetted meg kereset batyammal verede a nem te kereset  
facsartak ki a viceset a vót folyo kardot Kod meg pihenek  
már non látom hogy esek mir malomban örölnék meg szabadicha  
m már trisztia alhalmatofagot nyitkalt magammal a halátn)



Ah! monogedj moze ha lehet magadot hód mivel más, mindenek  
 fram világra jutale meg valtom en intam ar levelet en. követtel el  
 ar illen történet szép felekedéseket. I rem is banom. Ah! Te barmokkal  
 nevelkedet papstov hogy felelfe diüpfőgeket tartolde ter arolist  
 ar ezeket kásgato ifjonyfajokat? hód vorej le est ar vafat  
 ar lábamrol, hogy örökös diüpfőgeket nyarjék meg a többi hadi  
 vorevedetis. Szerről kerre ki perditem sóból ar világból. Ah!  
 mely ifjonyfajra nem ideri est ar bolygatagot ar kősfeyben ejős  
 ha ifjunnak a lábarol kősfolatok le ar bilinejet hogy ar mely  
 fershek hir mondani alant ar kődrufon külden arlot en küld  
 heffem el hód (mely boldog fenyte lerkento fel nekem ennek illy  
 homalyos galachozisba tartorgo állapotja. Ah! jo ifju ter, vifia  
 Szabadoson Athona várossába kődrufon I mond est ar izonotec en  
 neki hogy ar ü berrel fogadot. Latra Joli vitéz voreved  
 e este ne kődgye el magat le ne velekedgyék hogy ezzel  
 bűdös bevhés a nyakunkba rarkatja, most bűvön elegen vadnak meg  
 iten a kőh kövő üdö malra meg voregile kőfaleit ottlenar  
 várossának ar kődrufon kőnt nepenek kálilaval meg dőglelostik  
 ar levegő egot sarra is magat meg taritják kődrufon hogy helyen  
 szegenteni ar pő gar praktikabnak efekely mefősfőget ki mind  
 meg boldogulek! üdveffog fiamnak nekom pedig ar ohajom hallal)  
 Ah! ne helyen kődrufon mond meg neki most ar vorefa diüpfőhőd  
 kőhert meg taritja atrefes, mely likon helyen kevesni a Dia  
 Dolom kőfurnját meg mutatja ar kőralgető viadalom alká,  
 minel ngorgyék elab ar heraklidak vorefője a kőmenes mellett  
 kőhert attikar alnok mefősfőget M ar mie beszeltef arol  
 rem illenek kődrufon Ah! Te Lodny vid vigbe porongolati mot  
 i maradgy bekevel M szegeny atyam vajon mire valtiki el

az ő' dolga? Kér' hogy nem tud' már' edfior el' menni? M' akefje  
nem' szabad' utolyán' edes' alyánnak' 'lehet' belélt'nom' Al' hogy  
nem' legyenek' ily' 'ör'öngös' latornak' 'lelefe' kerrin' Al' ake  
minemü' vellebe' legyen' meg' alyán' néltém' Al' szabad'jag' tehát  
de' vol' eke' hogy' azt' néked' nem' onnek' az' fiend'jag' tapodo' agya  
fure' hshernak' engedem. Az' ee' er'öl'ef'nek' er'el'jucalmom' hogy  
szabad' legyen' wile' vög' be'fudat' venni' ee' pedig' eke'j' kib'f'jag'nak  
fembertelen' bolgatag'fagna' b'f'f'ü'döte' ped'jag' ke'f'f'jed' gonof' belked'  
a' kinn' halatra' tudgyad' hogy' ma' az' g'ör'ög' kutyak' fel'nyal'  
jate' voredet' az' fagls' hollok' az' torodra' tudalnak.

Scena ~~III~~ Ki meretel

Kod' me' kejsődel meg' men' medon! M' minél előtte' szemem előt' et' ra-  
gadjon a' kejsővel' halál' utánom' tudodra adni' hogy' on' szom-  
lemmie' sem' mireltem' Kod' nemis' aliorol' arról' tudakozni' elég'  
"egy' jót' efve' resem' Alcegecse'le' nagy' meg' csálaját' M' bár' tar-  
atjám' mely' házastolon' forgottam' I' mely' bű' sziv' fájdalomat'  
erőveltem' erőtbed' K' a' mig' kedves' az' fiadafjag' erodgy' ede' fiam'  
meny' vifja' acherajba' Szemletem' on' nem' kumalyon' szemmel' az' dolgot'  
revelgefic' erőttem' eleee' bűfider' baradomra' Nekem' kedves' az'  
halál' kevisgető' herenise' az' melytől' fűgve' tartatilt' boldogtalan'  
karamnak' üdvölő' fiadafjaga' nekem' tagas' vif' nyile' az' vifja'  
révőre' min' leked' kívánatost' on' nekem' eletembe' Ely' békével' azot'  
Szemlem' gyermekem' igargafi' acherajnak' orfajlo' gyöpleit' fű-  
rejed' börtökönak' reged' urak' szokajagat' az' ha' kívanya' az' üdv'  
hogy' karad' kassanaat' cleted' le' cegyed' ved' peldant' atyádol' kád'  
mondhaffale' őseink' sutannunk' való' maradvéink' hogy' kedves' ki-  
valynak' üdvölő' vire' kejső' törtéte' el' ki' folyajarat' acherana'  
puskultaját' M' aldjyon' az' fűon' rohu' lettem' szűlő' atyám'  
El' fogjaki' Szavaimot' kejsővel' ohajajim'



M. Ki menetel

Kristiden Medon Katorali

Ar. Istra figyelmeztetése legények hogy porvonalatimban meg  
egy málna hiba se effelt. M. Ima eder barátomok Kristidejt  
látom Ar. hol vagyon Alcester? M. már elment innen Ar. aha  
mít eselohadot stertreg el sütyöfőd meg acallodot nemafagoddal  
hajám herenszóját holott en mely veséigito legedelmed keféltek vala  
neli M. Semmi sem a hazánál M. ne kassunka bevezeg.  
Ihon már vendelem kocnakot ide Istva hogy jobban el kökheffet  
M. Kőpöntöm de erre nekem expon semmi sütyöfőm kinef Ar. eredig  
hát anyjfor? -- M. nem laodó hogy ki terheleek már a kalodávo  
bőbő Alcester M. Alcester Ar. annál bátrabban ki ke  
... hogy ar hadból Ar. állapodjgal meg te csak itten es  
... M. már en el megyek Ar. nem saram vala est tölted is  
... hogy regtere eserde javabni kívannad bővömed en ugy vele  
hogy te esotted töd sok nyukhaealan s vesélyes faradagim ma  
samfát ardonlattel. Látom hogy el araltat aerdii marafatad  
moge idon mert nyakamnak szakadtad kívannad M. ne aludgy magad  
naki oly sütyöfő almodot anyi sem tud a te dolgaidból Alcester  
mind a kívülmön feketéje Ar. hát nem bolhaztak meg ki ar  
papernak telke melyekie? talán itt sem volt M. de bizony  
volt Ar. töké semmi -- eretkeződél töké Alcester, elő mutatá  
ar levelet kerderkedél nevével Ar. ő mit? M. ki valla min  
deneliet s magára vállala Ar. csak alig kihecom Ar. a papstori  
ar a kinél a ten. a markaba nyomam ma ar kardot M. ar ar  
hangyor kívannad meg hogy egy bakra felejek Ar. meg búcsu jó  
Medon de sütyöfőg nekem hogy ezéhről bővebben tudakozom  
mert meg nem tudom jól szonati vagy szalmát beféltefe Maga  
jó almaratyából kapot arltre en papstori vagy kőpönteltelt

M. maga jó almaratyából Ar. ne cagyó embatelenységnek de Samia  
vagyott en meg a te befédodbe hogy lehet ar hogy egy búdosó  
Fonyából s bonyából ide vetemedél papstori magár en esedem  
almaratra birna Iuda ha annál nem felejek valami alatta  
hova viccel ar a Papstori M. Ima amot al Ar. meg szolított  
ar embert M. eretnek egybe akadályból en ugyan ki kívádó  
galibae jővendolek? Ar. aram isen imedem vagy almadam vagyok?  
M. inhol kődrufa jmeit mar? Ar. ifuság rofi karba vadnak dolgaim  
vonyalok felre egy kőreffelt magatolot, vagyon meg hátra valami  
a melyet meg kel tudakozom ettől a papstortól (mind a kiba nallit  
en bizony kődrun) K. Kristiden eder barátom Ar. tellem kíválgom  
mibe gazolalok Iod Lacom mi illeti híved nagy kedvet vádalt  
en horiam a monyai krak s remenyem felül szolgyat  
... ar is meg adtál ermi herenszóján hogy minél előbb  
... lettem úgy fegyot harannak baratyát idverelheffom Ar. aha  
... kőpöntöntafon hogy jmerhettem volna meg alacson kőntőfő polkar  
... kősfagor K. ne búfaly Kristiden nem alalom en ar ar törtentet  
erre is inereek ar igazmat nyugos kőggelmes iseneli Ar. ah Medon  
borsfak meg inettél volna M. adta volna ar isen hogy lehetee volna  
Ar. feladok biegenlem K. ne szegeld kedves barátom ar a mit  
te kívánals tartsa melyfőge inerefaból esed ar egyelnek bekérel  
maradgyatol kívannom. Iam Medon te Kristidejt leveffed ar kőpöntlyed  
Már on ar halatnak gyantom magamot es bátr ar merőlnél tö  
repelté kőpöntlyed búfot kőpöntlyed Lacom, jó hírem s rememél  
el nem lemedheli ar ormar kőpöntlyed Iiseltet pedig erre kőpöntlyed  
telk hogy jól lehet el valyam ar arnyak világot es meg merelodet  
kődó tetemintől ar tellem el kőpöntlyed el ne felekorreltel  
en rofam látom Iiserelekben s emlekezetekben kőpöntlyed  
nekem is egy kőpöntlyed kőpöntlyed Ar. kődrun lehetne kőpöntlyed  
már ar mőfoda beféd M. ah kőpöntlyed herenszóját!



Ar ne fely kedves kiralyunk nem felelünk meg oly megfarr  
Szegedben ar kenne ki ne garolhatunk epebb je jussan arhalat  
Kiseg hogy ar mely utat verem medonnak meg szabaditassam  
aron te baltan vifia kerulhet kiralyi palotaban kod nem  
nem illik demelyenker ar feletem Anstides, en mar regen vadassam  
ar halale, madgyac in ratalcam ar varatlan feletem ar halale  
jerefen athenarje sepmi hagyod k hie meg boldogillom ducsoje  
jer halalommal ar niofoda uszagot --- k nyuguggal olait ennel  
ontan meg halod medontol ar hie te ar en felekedetimet  
halatra karhorcassal k ah ha egy keres vinnanaki az  
keggelmes azek! De ravomatok mar en totem ne hogy  
meg tuncodgyek mar ar halat ellen fel fegyverkeres jind  
ar

Ar nemnem rapafcalhataclon kintasi k saparan  
saparan ne hogy Alcees meg Sadyssa Dolgiat  
late ar had el had Sadyssa: el vome mar engem  
engemet es el forditot ar te jindra farado kiralyfaj  
ine mit befelele ar Sadyssa ar eg ar fold mely nehet k mely  
keserve legyen de de meny vifia sekeristba es ma te ereltes  
Alcees ki koltozile ebbol ar vilagbol k ar ysonre kilok  
kedre, haradot ar birid esale ram a mire ekerem ma  
Solyalok neki k ymee ar egleke kenszerilek ne hogy  
Alceesje --- ar meg hal k jenenek! Ar are kivanyali

Ar ki menetel

Kodrus Medon

K. Szaladgy fiam Medon Sug fulebe Anstidesnek, mit  
jofolnak ar jivendu mondok mond fel fordulo athenar  
ha Alcees meg fgy engem elorni ar halital M jay  
nekem k megis keso dol M ah sevelmes alyam  
mivel arra jar kivanyagod meg engedem halitalod

De midon kennebe ragyon elcednek meg tartasa hogy lehetjen?  
K ah fiam ider fiam Medon ne szakasdt el felbe engi  
tek keserve faradsagim hie ha lehet meg vededel in  
jutold meg halitalat Alceesnek M keserve Poronefolat  
M moze Komor adhatod ha iger vore vagy naggra  
semett. Ajadnak M ah dorngu kenszerilek meg mala kenszerilek  
tum tehat

Athen  
Harmadik Vegeres  
Elsu Himenettel

Kodrus az hazados kagyt

Kap Angit tartok befiedetol, mind az belka regen  
allode mid mondok ar hienek a nome el veseltin ha meg  
k nem kenszerilek elite Kap ar te eskuejed esale  
gan ralam mind ar fomar rivaj zegen k: tonoliam on mar  
in ilyen fele embereket ag ravaflekedite kod jay tartok ar  
fiamol Kap nem halottad jol ki ar ravafagodat Te  
esale are alarnad hogy Alceesnek vedelmere futnink: hogy  
te aronban el illanchatnal k nem kivansom ileem Kap  
eleg mar ne dorngi angit mint ar pusta nalom k kovi folya  
modgyam ha on olidtem Alcees el tonal efni ar igeret  
viadalom ar Hoiaklidake! ar nepeme pedig a fivalmar  
rabfaj M megis ha jort k a tikero esueere s arany  
ere esedarnom nekik feljeger isenim erdemem hienent  
meg vechetnek elakaly kinsagomat de halitalok mit  
kovek --

Masodik ki menetel

Kodrus ar ezere kagytanyal











ör mafele vefelyre lancia fejét hogy meg menthessen engem  
ugy pedig meg mentse az atyát nem akar én velem meg egyez  
ni lassan barabom ne arca tünön magadnak ha esed vagyok,  
Is pedig re viggat ne hogy meg mentse meg lehet magadnak  
I meg befelelmesed jeler érdeműed kőrd bolond ha esed lehet  
nek fejei hajt az fiam, en pedig kőrd ember lefele ha  
meg engedem hogy ő valamit ki adgyon Al felve vitorrel  
felve erel a fenével a fiamnak meg vaditja hívet. Mely  
indulattal vifeloessam hozad ineti ki laccsile hogy jól lehet  
késtetett az fel furdó méreg meg sem indulam haragra de  
ha a habonyjagnak helye vanatol edni meg ladt mely mentővéle  
hallanaki a fejelekre Al lacc de azok sem perjelhetnaki  
mind meg perjel az bura hercege a se meny  
börkekre nem egyet az fejemre de a halat  
egyfel terke bajaimnak Al olalon ifu  
jól el. lacc meg mid mondok az katonaimod  
intetted uggy az nyakamot késtet vefelytől Al uggyon  
erel te nem loppad aradól lacc azok ki karitól seged  
ki ülecc fel teged eltem olalmora mingyint vag meg valjad,  
vag --- Al nyers fának a viluganal tüzzelre te meg latom,  
Al megoda Al az hogy nem jó esedre kőrd az kőrd dolylekaki  
Al lacc jó a ha igasságot laccisságot földelni nem illik  
te neked az gonosi apadnak nyomdoki után kőrdesedni az  
bőrsüle díje igargasson teged ne az gyitkor apadnak  
veréngörv akaratya Al terdes hgyok intesidnek. Mivel  
arant olendü börsülecek az halgat az helytelen esedjégnal  
en börsülecek halgatni kivinom uggyon almelldom  
a rajad ha jó akarsz vármis fenyegetővel bizonyára  
a ki varjat akar lőni nem pergeti az ipat Al nagy sem  
selefség az meg ladt meg acallkodott ifjuság mert meg mutatam  
hogy a kinek az lakkere farkán ifu hogy kel annak

szim az utaját Viter holics el az pafitot Al nosta tehat  
forgodgyal I ha ming bába hívet mutat meg merede anna  
az hegyen pafitotaki nyakak lakkatani Al nem nem káló  
adacian nem aldotra való a te alyat kőrd meg ellenne  
inditom az felindale viciék dühözget hogy kőrdara vagjak  
Al laccsile! Al mid akarsz már többet! Al semmi minel  
egyéb hátra az keferüségnek Al az mid ki nem vehet belőle  
az keveret ki veszik az kemény kőrdasok viggazatskri  
vitorok Katodik ki menetel

Medon Frytides Ferics

Al el keferet igen mar laccsile az fenyegetésed kőrdi ifu az  
perba laccagokere vifolp az laccgő Al laccsile Al laccsile  
volna meg hívem haragot fenyegetid, mid  
olldom a vefelyt meg már mivel mindonak  
meg kőrdgokere az lakkem opetitó ikelen boldogalony  
felak haragodol En furdó fegyverbe olldom edes atyám  
en! Nem Nem lehet bizonyára laccsile kőrdi az  
vefely es ebben epik furdal edes a haránnak  
kőrdgokere, alkapotya, I meg az jövendőket kőrdgokere isconnelle  
sem kőrdgokere meg Allica váranak laccgokere dőlésit  
az jövendő yeneke jofolnak uggyon jofolnak az jövendővel  
de az mind meg mondakgyak tal lővik az nyillak, linnen  
al az alyá mert ha izar az v jövendővel más nyomogatati  
el anyira kőrdm? Igen hozad azit elő napom fenye  
bar lacc ne tünet volna az seember! Al hogy kőrdak  
erre magis az vak neri ifu? hogy paiffa alá venne  
Al laccsilek fejét, midon en ucanna olldom való, az az v  
atgónak munkalom való laccsilek Al magam az  
laccsilek azon almelldom. Ha az alyá mellet kőrdet volna  
diadalmat alani lacc jobban meg nem állotta volna a lacc.



Ar a' i' kerének Szőnye hogy az pontonali a kerencseje  
ar munkába Szakada, meg vultak vala, ha i' bele nem arya vala magat  
M. oh meg sem nyomt el vártan i'at halalom Ar egyáltalán ez  
medon P. i' bátyára meg pedig a rab szija Ar meg köted köfő  
rumat ez valaha valoba meg viced aggamad endemer fejedelmem  
M. K. koda kedves baratom fur kislek i' haladgy Ar egy egy  
kalán vido vesced el eletemet így vázad felbe talpra állót  
iggykeresemend Nem velleem volna hogy ar mii meg kiffelitesünkel  
mii embernek Liednül epred kibelake M. Tudom mit prongat  
vetele nélkül vagyolt így hova ar kecelenfog i' Atyánnak alavalya  
Ar Atyánnak mire vallak dolga? M. ki vitéceli Szegény ar halálom  
Ar K. vitéceli had mehefak gyorfan Szegényre Ar kedve, baratom

ar hánkeletol erre kenzierilek alvannak ne  
valván uolffor in töllem mind barátságodot  
ar mind kradnaki uolffo kiffegie elömben rakván  
mikedek nehem ne hogy el kurnad övöl ar halaleol i' hofi  
nevelned kile nyomorúságie Ar mere chaja el anyira ar dalale  
mondom P. mar ne fogd prongesolni Ar a menyő good könyveken en  
gemoz, kódm Medon, karta rarfaim ar efua ar karam minyapon  
toshelnele melyiknele szolgassak elöfőfor, melyiknele uolffor P.  
ime Alceste, Ar nezd mely galiba kerelieded upannan avok ar viter  
ok ki mintke Uralnak ar elfő rendben szegelnél arlot vifra te  
viteri sem nem lekecséges Se rom üdvösséges vól ar mii kerencsejéle  
a mind velen pender kered hogy ar uolffo ügyben is mind ar kizys  
sejünkele olalmaznak egy dít legany aleal tegy hiro Athenájsba  
hogy kódm i' Medon Athenájs ar vepélybe forognak ne felgyenél  
semmit hanem üfenele Szegény ar kerakidálom, vultak fel  
a Tabor

Heredile Ki menetel  
Alceste Aristid. Ezeren Kapitány

Al ar vitécelnele a Szegény terjen vifra a Taborban ar elfő rendből  
Ar kadalnak iscen! ar en dandanimot teritti vifra Al ar vagy tohac  
dgyjete ar velleem hogy ör allak ad hadban Ar a te vepedelmed  
szolitel vifra ide Al adta volna ar iscen hogy el efőm volna ar  
en meg maradafor obben ar eletben el enyofet: Fücsőfogie kedves nem  
zeramnele Ar nem de nem Medon vagavolt ki tege ar fere ellenfog  
keréből Al maga molle kúdot ar jo ipin mihak Dít hínre jött  
már ar kóth ar melyet olalmazolt Ar calán Athenájsre? mind  
mon aleal kere joleit matatka kórnad valo jo alavalyánale akis  
mi ok harogon alatta do vagy kiffeg ar am ar nemer vitéfeg tegele  
vedelmormi Al ar bűdöl kórnaki kere efőreit emelnél i' in kinkete  
galand keretelit Mere erejed mie jofol kórnak hogy ar

Mely kiraly ar hartron elöb kórnaki

Ar fug ellenfogon gyűzedelmé

Erre neve i' vitécelied melledom i' mag ellenelle

nyg nyitile meg ki nehem ar homem ar innen evancen m  
ar anyira halalat) Al be nagy boldogsággal viragotnele ha  
te! Ar ne kóth valami vagy baba találmány vagy dom fény  
gye, vagy esek egy babajoz karkifag lepen ar arutan bator  
spinte igafag Legyen is nem kel Szegénynek nem kullatta el meg  
viragad ar gyünöljőit termő had kerencse Al kúddel nem kúllez  
ar Se nem ar afonyole nyelven <sup>nyelven</sup> kórnaki karkifag jo baratin mial  
ere nehem delphusbol arit vagy Herkulagneli fel alórom magam  
hogy kórnagy meg olórom vagy ar ellenfogtöl vepmi haggom magam.  
Ar hac lehetfogez lepen hogy ar en viterim tavol nevel ar  
te vepedelmed Al eni attol carcoll ugyan arit alórom katro  
ar te viteridee Ar ingyen repiti ar am latom ar Sáló galambac  
ar kagamba Jekom is ar forog vala ar fejembe hogy karkacnak  
vifra ar üctőreeröl meg kúddel viterim Al mifoda aggyjete!  
Al a te vepedelmed dermezili kórnaki Al El van már kórnaki  
Erre Athenájsbol kórnaki valami kórnaki a kile dolgokot veler  
alavalyi kórnaki Ar Athenájsbol kórnaki kórnaki kórnaki itten erok  
ar felonk kórnaki) Al caracfor kórnaki mii kórnaki







Paratom nem kell meg keiféjben emniak eloger karudnak neha meg  
a jüvendöt végzale jüvő iszerck is Ar az egy tartom hogy  
ellen a jüvendőben kiter doloy minfen Al az bierny jak olyin  
mind az alom I efő üdö he mingyant izar is majd meg mutatom  
in hogy meg a jüvendöt is lehad meg karatoliatni keremben van  
Medon, itt Vadnak az küvecell a kik már is walyah fejemet An  
Ha nem biot Votna kodm Apollon bota sem birta volna o magis  
erre az refelyre innen azon enin hogy eből a valjag bol  
kivaltu Thronpa em electni fogok Küvecell tü vifa tejeteti  
mingyart Ahenafba I kiralyi palatát kepiteteti nehem nem  
mukit füleben kodmunka halála, Kóv A meg bogis hervreg ar  
meg erólenedet vamin nagy felelomben van az jüvendős is keiféj  
jöl hamis

Al az epilogon egelt ere az gyümölcsöt  
Kóv? elg gyümölcsöt kor kiralyunk

unt meg marad elenit e vorunt M. Kafiront  
apunt gyalazatya! oly meg engemet oh Alcees kerlek  
had ceheteli drit alyamnak már vilagon hogy az Athenai pargai  
kufontalan piri beke lettek köv A Noindaly meg Medon  
kugyelme hervetunkle no vild hogy gyalatya jutottak már az Athenai  
belick Medon hat? Kóvet A Hatyad a mit eddig meg  
titokban tartelt Ha te ellenzened is az meg üehőreced meg is Li  
tudatna Athenai az gyalatya I körmit felfafatana az Heraklidakal  
Ar nye aranyat befel Al Hatyaloki rehat ha izz van az  
doloy valahanyan vadot mind két lakké hervozeteli ezer lakattal  
kölöfogatoli be az várnaki kapujat ranaloli in a kü falacohnak  
telején is után Te Kafiront a kibe leg többet bízom  
a várnaki erejd az elfi ofstromot hogy az heraklidaknak  
sehetin ofstromit meg onnek az varognak egybe dőli kü falain  
meg onlegethegeli dörök hat orre biralik az doloy Ar (nomszan)  
M. hatyag I el aralyah kufidye jöl hogy hatyadhegeli hat  
Ar aniferider alcal gyalatya el Athenai varossa

Al kufidye Kóv? Kára fia maga hatyad hangot hontok  
Dörög? M. hatyag Kóv? Leherelen Al ki az an kufidye  
meg az levelben is fel van az jeggelve (Meg neli az Levellet)  
ugy van meg nem gyalakorram Kóv a ki eleret alt az az an  
kufidye neha kodmunka kenyere baratyá mar onnek Alotte  
kole hite kövten magának tünataloli fogat Al izarat bejele  
Mit felelet erehre? Kufidye Kufidye Al nem is tagadhatom  
Al aha hol kepiteteli az legenyim) Al meg ijedet Al mit gela  
kedet? Al az orozid bizonyitla az doloy igazsagat

Kilenczedik ki menetel

Pericles az a tobbiek

Der jelen van a berey mid Poronefot Ar az an kufidye  
az egyen hegony haram kufat Al Pericles

Kufidye az vafu voreffele Ar meceliteli meg

Ar Alcees Kafiront mingyon keggale de az fuggo

az kufidye Partofok (enem undat) Ar Durdol

heha valo kardot az egyen sator mar meg hrdole nekem

ont uranah kir volcan te korad mig haram engedte

mind meg az ritagnak kufidyeen frgo vifontagagat imord meg  
kodmunka herveteli halalat a mely hadat te Athenai ellen  
tanosttal az egy latig mind en haran portole Al hite baratim  
col ily ruten analestome Al onnek is az jivnek is az herer  
fajdalmat hogy soti erdemidort egy kufidye kufidyeen de kufidyeen  
edig az mig engedte az üdö de meg nem engedti uter kufidyeen  
neolfs vefelye Tudom arot ngilvan hogy az te baracfigod hite  
Kóv Kufidyeen Kufidyeen de az haran hite kufidyeen

Per hatyag a kora saladhat Alcees Ar egaz altira ki  
rohant az haratra fel dalek is már egy nahany herveteli kufidye  
mukit mindenké kiralyokot kufidyeen Al oh kufidyeen egelt  
Ar ne vellek Alcees de vellek mar üdö az menyei igerecnek  
Kafiront vifa voreffele engedek on noked az magis offigadban



Lád konfirmeaciam hogy veled egy banyám mind Barátommal, Jelen  
Legemmel az ellenfigyelemmel elnyertem az örökös diadalmat az Barátom  
naki pedig a bányáimhoz adott békével maradványokból nem sejtsem  
visszatérni el hágyott fejéremmel eleveben ma ma még ki vegyem magamról  
ebből az világból Hollyó ki menettel.

Athenas belick. Medon trydes sa.

Athen és a kőszegedi kőszegiek magunkot is a nagy  
kereslet nagy porongolalatos kőszegiek nagy avarok M. E. E.  
kőszeg nepe! mely kőszegiek avarok nagy avarok avarok  
a kőszeg kőszegiek kőszegiek kőszegiek kőszegiek kőszegiek  
a kőszeg kőszegiek kőszegiek kőszegiek kőszegiek kőszegiek  
a kőszeg kőszegiek kőszegiek kőszegiek kőszegiek kőszegiek

[illegible]

А М Д Г В Г С А Н

ex  $\mathcal{S} \mathcal{P} \mathcal{N}$

1956

verfu  
per  
L. an D. no

hour      Memoir  
Jalons      Primus

6 Colossi ita facti ut in primis  
duobus includantur duo monstru  
alis ita per mundum sediliam ut  
in illis salientes pueri sive possint  
aut Libe colossi incumbit globus  
pictus A picturam D. portam designat

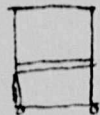
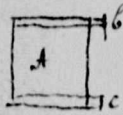


Figura Prima

Veniunt milicos hastati locum in  
 illo infuso cadrum exprementes  
 accipimus globos

Figura Secunda

duo Pauci constantes et  
suggestiones suis capita collata  
generales ad salubrem provocant:

Glia

His milites, globis concidunt faciem  
 sua figura, populi saltem laudis et potestatis  
 theatri ordine. Multa sine fine in colloquiis  
 melius colloquiis locutionibus.

47a

Ascendunt. Quia cum globis ad sua loca



FINIS



Maksis. Misy (Léleghudorok)

Dalpusi élet

(1860. I. 11.)

51-ik dal : „Mely a baka lefok”

jelent 2 II. 29

3 lap

Sepsiszentgyörgyi Part - Miskolc